



Caveat ^{EN} / Avertissement ^{FR} / Aviso ^{ES} / Hinweis ^{DE} / Avviso ^{IT} / Uwaga ^{PL}

EN

- **Water Avoidance:** The Electric scooter is not waterproof. Exposure to water can damage the electronics, and any water-related damage is not covered by our warranty. Riding in wet conditions is also highly dangerous and can lead to accidents and injuries.
- **Environmental Considerations:** Avoid prolonged exposure to sunlight, rain, and storage in areas with high temperatures or corrosive gases. These conditions can degrade the components and affect the performance and lifespan of the scooter.
- **Avoid Abuse:** Our warranty does not cover physical damage caused by negligent care or extreme riding practices. Please exercise proper care and avoid actions that could result in damage to the scooter.
- **Risk Disclaimer:** Riding the Electric scooter carries inherent risks, including the potential for severe injury or even death due to loss of control, collisions, and falls. Always exercise caution and ride at your own risk, adhering to safety guidelines and regulations.
- **Non-Modification:** Do not modify the scooter from its original manufacturer's design. Alterations can compromise safety, performance, and warranty coverage.
- **Adherence to Traffic Laws:** Observe and comply with posted speed limits and all traffic laws while operating the Electric scooter. Ensure your safety and the safety of others on the road.
- **Charging Port Safety:** Avoid direct contact with the charging port and prevent it from coming into contact with metal objects. This precaution ensures proper functioning and prevents potential electrical hazards.
- **Insurance Recommendation:** It is advisable to seek advice and consultation from an insurance company or broker regarding insurance coverage while riding an Electric scooter.

FR

- **Éviter l'eau :** La trottinette électrique n'est pas étanche. L'exposition à l'eau peut endommager les électroniques, et aucun dommage lié à l'eau n'est couvert par notre garantie. La conduite en conditions humides est également très dangereuse et peut entraîner des accidents et des blessures.
- **Considérations environnementales :** Éviter l'exposition prolongée au soleil, à la pluie et le stockage dans des zones à températures élevées ou à gaz corrosifs. Ces conditions peuvent dégrader les composants et affecter les performances et la durée de vie de la trottinette.
- **Éviter les abus :** Notre garantie ne couvre pas les dommages physiques causés par une entretien négligent ou des pratiques de conduite extrêmes. Veuillez prendre soin approprié et éviter les actions qui pourraient endommager la trottinette.
- **Clause de renonciation aux risques :** La conduite de la trottinette électrique comporte des risques inhérents, y compris le potentiel de blessures graves ou même de mort en raison de la perte de contrôle, des collisions et des chutes. Prenez toujours des précautions et roulez à vos propres risques, respectant les directives et règlements de sécurité.
- **Interdiction de modification :** Ne modifiez pas la trottinette par rapport à sa conception d'origine du fabricant. Les modifications peuvent compromettre la sécurité, les performances et la couverture garantie.
- **Respect des lois de la route :** Observez et respectez les limitations de vitesse affichées et toutes les lois de la route lors de l'utilisation de la trottinette électrique. Assurez-vous de votre sécurité et de celle des autres utilisateurs de la route.
- **Sécurité de la borne de chargement :** Éviter le contact direct avec la borne de chargement et empêchez-le de venir en contact avec des objets métalliques. Cette précaution garantit un bon fonctionnement et prévient les risques électriques potentiels.
- **Recommandation d'assurance :** Il est conseillé de demander des conseils et des consultations à une compagnie d'assurance ou à un courtier en matière d'assurance lors de la conduite d'une trottinette électrique.

ES

- Evitación de agua: La monopatín eléctrica no es impermeable. La exposición al agua puede dañar los electrónicos, y cualquier daño relacionado con el agua no está cubierto por nuestra garantía. El andar en condiciones húmedas también es muy peligroso y puede llevar a accidentes y lesiones.
- Consideraciones ambientales: Evite la exposición prolongada al sol, la lluvia y el almacenamiento en áreas con altas temperaturas o gases corrosivos. Estas condiciones pueden degradar los componentes y afectar el rendimiento y la vida útil de la monopatín.
- Evitar abusos: Nuestra garantía no cubre daños físicos causados por un cuidado negligente o prácticas de conducción extremas. Por favor, tome un cuidado adecuado y evite acciones que podrían resultar en daño a la monopatín.
- Renuncia a riesgos: El andar en la monopatín eléctrica implica riesgos inherentes, incluido el potencial de lesiones graves o incluso muerte debido a la pérdida de control, colisiones y caídas. Siempre tome precauciones y ande a su propio riesgo, adheriéndose a las directrices y regulaciones de seguridad.
- No modificar: No modifique la monopatín de su diseño original del fabricante. Las alteraciones pueden comprometer la seguridad, el rendimiento y la cobertura de la garantía.
- Cumplimiento de las leyes de tránsito: Observe y cumpla con los límites de velocidad publicados y todas las leyes de tránsito al manejar la monopatín eléctrica. Asegúrese de su seguridad y la seguridad de los demás en la vía pública.
- Seguridad del puerto de carga: Evite el contacto directo con el puerto de carga y evite que entre en contacto con objetos metálicos. Esta precaución garantiza el correcto funcionamiento y evita posibles peligros eléctricos.
- Recomendación de seguro: Se aconseja buscar consejo y consultar con una compañía de seguros o un corredor sobre la cobertura de seguro al andar en una monopatín eléctrica.

DE

- Wasservermeidung: Der E-Roller ist nicht wasserdicht. Die Exposition zu Wasser kann die Elektronik beschädigen, und Schäden, die mit Wasser zusammenhängen, sind nicht unter unserer Garantie abgedeckt. Fahren unter nassen Bedingungen ist auch sehr gefährlich und kann zu Unfällen und Verletzungen führen.
- Umweltbedingungen: Vermeiden Sie eine langfristige Exposition an Sonne, Regen und Lagerung in Bereichen mit hohen Temperaturen oder korrosiven Gasen. Diese Bedingungen können die Komponenten degradiert und die Leistung und Lebensdauer des Rollers beeinträchtigen.
- Missbrauch vermeiden: Unsere Garantie deckt keine physischen Schäden ab, die durch fahrlässige Pflege oder extreme Fahrpraktiken verursacht werden. Nehmen Sie bitte sorgfältige Pflege und vermeiden Sie Handlungen, die zu Schäden am Roller führen könnten.
- Risikonerklärung: Das Fahren mit dem E-Roller birgt inhärente Risiken, einschließlich des Potenzials für schwere Verletzungen oder sogar den Tod aufgrund von Kontrollverlust, Kollisionen und Stürzen. Nehmen Sie immer Vorsicht und fahren Sie auf eigenes Risiko, indem Sie sich an Sicherheitsleitlinien und Vorschriften halten.
- Nicht modifizieren: Modifizieren Sie den Roller nicht von der ursprünglichen Herstellervorlage ab. Veränderungen können die Sicherheit, die Leistung und die Garantieabdeckung beeinträchtigen.
- Befolgung von Verkehrsgesetzen: Beachten und befolgen Sie die posted Geschwindigkeitsbegrenzungen und alle Verkehrsgesetze beim Betrieb des E-Rollers. Stellen Sie sicher, dass Sie und andere auf der Straße sicher sind.
- Sicherheit der Ladungspreis: Vermeiden Sie direkten Kontakt mit der Ladungspreis und verhindern Sie, dass sie in Kontakt mit metallischen Objekten kommt. Diese Vorsichtsmaßnahme gewährleistet den korrekten Betrieb und verhindert potenzielle elektrische Gefahren.
- Versicherungsempfehlung: Es wird empfohlen, sich bei einer Versicherungsgesellschaft oder einem Broker über die Versicherung abdeckung beim Fahren mit einem E-Roller zu beraten.

IT

- Evitare l'acqua: La monopattina elettrica non è impermeabile. L'esposizione all'acqua può danneggiare gli elettronici, e qualsiasi danno correlato all'acqua non è coperto dalla nostra garanzia. Guidare in condizioni umide è anche altamente pericoloso e può portare ad incidenti e lesioni.
- Considerazioni ambientali: Evitare l'esposizione prolungata al sole, alla pioggia e il magazzino in aree con temperature elevate o gas corrosivi. Queste condizioni possono degradare i componenti e influire sulle prestazioni e sulla durata della monopattina.
- Evitare l'abuso: La nostra garanzia non copre i danni fisici causati da manutenzione negligente o pratiche di guida estreme. Si prega di prestare una cura appropriata e di evitare azioni che potrebbero causare danni alla monopattina.
- Dichiarazione di rischio: La guida della monopattina elettrica comporta rischi inerenti, inclusa la possibilità di lesioni gravi o persino morte a causa di perdita di controllo, collisioni e cadute. Si prega sempre di prestare attenzione e di guidare a proprio rischio, attenersi alle linee guida e alle normative di sicurezza.
- Non modificare: Non modificare la monopattina dal suo design originale del produttore. Le alterazioni possono compromettere la sicurezza, le prestazioni e la copertura garanzia.
- Adesione alle leggi stradali: Osservare e conformarsi ai limiti di velocità pubblicati e a tutte le leggi stradali durante l'uso della monopattina elettrica. Assicurarsi della propria sicurezza e della sicurezza degli altri sulla strada.
- Sicurezza del port di caricamento: Evitare il contatto diretto con il port di caricamento e impedire che entri in contatto con oggetti metallici. Questa precauzione garantisce il corretto funzionamento e previene potenziali pericoli elettrici.
- Raccomandazione assicurativa: È consigliabile chiedere consigli e consultare una compagnia di assicurazioni o un intermediario per quanto riguarda la copertura assicurativa durante la guida di una monopattina elettrica.

PL

- Unikaj wody: Skuter elektryczny nie jest wodoodporny. Wykstawianie się wodzie może uszkodzić elektronikę, a wszelkie uszkodzenia związane z wodą nie są objęte naszą gwarancją. Jazda w mokrych warunkach jest również bardzo niebezpieczna i może prowadzić do wypadków i rani.
- Zagadnienia środowiskowe: Unikaj długotrwałej ekspozycji na słońcu, deszczu i magazynowania w obszarach o wysokiej temperaturze lub gazach korozyjnych. Warunki te mogą degradować składniki i wpływać na wydajność i żywotność skutera.
- Unikaj nadużycia: Nasza gwarancja nie pokrywa uszkodzeń fizycznych spowodowanych przez negligentne dbanie lub ekstremalne praktyki jazdy. Prosimy o stosowanie odpowiedniego starania i unikaj czynności, które mogą spowodować uszkodzenie skutera.
- Oświadczenie o ryzykach: Jazda na skuterze elektrycznym nese w sobie dziedziczone ryzyko, w tym potencjalne ciężkich rani lub nawet śmierci z powodu utraty kontroli, zderzeń i upadków. Zawsze bądź ostrożny i jeźdź na swój ryzyko, przestrzegając wytycznych i rozporządzeń dotyczących bezpieczeństwa.
- Nie modyfikuj: Nie modyfikuj skutera od pierwotnego designu producenta. Zmiany mogą kompromitować bezpieczeństwo, wydajność i pokrycie gwarancyjne.
- Przystosowanie do praw ruchu: Obserwuj i przestrzegaj ogłoszonych ograniczeń prędkości i wszystkich praw ruchu podczas eksploatacji skutera elektrycznego. Upewnij się o swoim bezpieczeństwie i bezpieczeństwie innych na drodze.
- Bezpieczeństwo portu ładowania: Unikaj bezpośredniego kontaktu z portem ładowania i zapobiegaj jego kontaktu z metalowymi przedmiotami. Ta ostrożność zapewnia prawidłowe funkcjonowanie i zapobiega potencjalnym zagrożeniom elektrycznym.
- Rekomendacja ubezpieczeniowa: Zaleca się szukać rady i konsultacji u firmy ubezpieczeniowej lub brokerów pod względem pokrycia ubezpieczeniowego podczas jazdy na skuterze elektrycznym.



Care & Maintenance^{EN} / Entretien & Maintenance^{FR} / Cuidado & Mantenimiento^{ES} / Pflege & Wartung^{DE} / Cura & Manutenzione^{IT} / Obdrž & Wsparcie^{PL}

EN

Cleaning and Storage

- Always store your scooter in a clean dry place to avoid rust and damage to battery.
- When the scooter is not being used, the battery can lose power. You should test the battery at least once a month, to ensure the battery maintains full charging capabilities. Clean your scooter frame with a wet rag and mild non-corrosive cleaner. After cleaning, lubricate where necessary.
- Electric scooters are not waterproof and should not be submerged in water as this may damage the electrical system. Be sure to store your scooter under shelter and avoid leaving it out in the rain. If wet from rain, wipe down to dry.

Please note - water damage and corrosion are not covered under warranty.

- Ensure your scooter tires are always inflated to a pressure within the recommended range printed on the tire sidewalls.
- Avoid cleaning the scooter with alcohol, gasoline, kerosene, or other corrosive and volatile chemical solvents to prevent serious damage.
- Refrain from using a high-pressure water spray to wash the scooter.
- Prior to cleaning, ensure that the scooter is turned off, the charging cable is unplugged, and the rubber flap is closed. Water leakage could lead to electric shock or other major problems.
- When the scooter is not in use, store it indoors in a dry and cool area. Avoid leaving it outdoors for an extended period as excessive sunlight, overheating, and over cooling can shorten the battery pack's lifespan.

FR

Nettoyage et Stockage

- Stockez toujours votre trottinette dans un endroit propre et sec pour éviter la rouille et les dommages à la batterie.
- Lorsque la trottinette n'est pas utilisée, la batterie peut perdre de l'énergie. Vous devez tester la batterie au moins une fois par mois pour vous assurer qu'elle conserve ses capacités de charge complète. Nettoyez le cadre de votre trottinette avec un chiffon humide et un nettoyant doux non corrosif. Après le nettoyage, lubrifiez le lieu nécessaire.
- Les trottinettes électriques ne sont pas étanches et ne doivent pas être submergées dans l'eau, car cela peut endommager le système électrique. Assurez-vous de stocker votre trottinette sous abri et d'éviter de la laisser dehors lors de la pluie. Si elle est mouillée par la pluie, essuyez-la pour la sécher.

Veillez noter - les dommages causés par l'eau et la corrosion ne sont pas couverts par la garantie.

- Vérifiez que les pneus de votre trottinette sont toujours gonflés à une pression comprise dans la gamme recommandée imprimée sur les flancs des pneus.
- Évitez de nettoyer la trottinette avec de l'alcool, de l'essence, du kérosène ou d'autres solvants chimiques corrosifs et volatils pour éviter des dommages graves.
- Abstenez-vous d'utiliser un pulvérisateur à eau haute pression pour laver la trottinette.
- Avant de nettoyer, assurez-vous que la trottinette est éteinte, le câble de charge débranché et le rabat en caoutchouc fermé. Une fuite d'eau pourrait entraîner une décharge électrique ou d'autres problèmes majeurs.
- Lorsque la trottinette n'est pas en usage, stockez-la à l'intérieur dans un endroit sec et frais. Évitez de la laisser dehors pendant une période prolongée, car un soleil excessif, une surchauffe et un refroidissement excessif peuvent raccourcir la durée de vie du bloc batterie.

ES

Limpieza y Almacenamiento

- Almacene siempre su monopatín en un lugar limpio y seco para evitar la oxidación y daños a la batería.
- Cuando el scooter no se está utilizando, la batería puede perder carga. Deberías probar la batería al menos una vez al mes, para asegurar que la batería mantenga sus capacidades de carga completa. Limpia el bastidor de tu scooter con una toalla húmeda y un limpiador suave y no corrosivo. Después de limpiar, lubrica donde sea necesario.
- Las monopatines eléctricas no son impermeables y no deben sumergirse en agua, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico. Asegúrese de almacenar su monopatín bajo refugio y evitar dejarlo afuera durante la lluvia. Si se humedece por la lluvia, enjuague para secar.

Tenga en cuenta: los daños por agua y la corrosión no están cubiertos por la garantía.

- Asegúrese de que los neumáticos de su monopatín siempre estén inflados a una presión dentro del rango recomendado impreso en los laterales de los neumáticos.
- Evite limpiar el monopatín con alcohol, gasolina, kerosén o otros solventes químicos corrosivos y volátiles para prevenir daños graves.
- Absténgase de usar un chorro de agua de alta presión para lavar el monopatín.
- Antes de limpiar, asegúrese de que el monopatín esté apagado, el cable de carga desconectado y el solapa de goma cerrada. Una fuga de agua podría llevar a una descarga eléctrica u otros problemas graves.
- Cuando el monopatín no esté en uso, guárdelo en interiores en un lugar seco y fresco. Evite dejarlo al aire libre durante un período prolongado, ya que la exposición excesiva al sol, el sobrecalentamiento y el enfriamiento excesivo pueden acortar la vida útil del paquete de baterías.

DE

Reinigung und Lagerung

- Lagern Sie Ihren Roller immer an einem sauberen und trockenen Ort, um Rost und Batteried Schäden zu vermeiden.
- Wenn der Roller nicht verwendet wird, kann die Batterie Entladen. Sie sollten die Batterie mindestens einmal im Monat testen, um sicherzustellen, dass die Batterie ihre volle Ladefähigkeit beibehält. Reinigen Sie den Rahmen Ihres Rollers mit einem feuchten Tuch und einem milden nicht korrosiven Reiniger. Nach der Reinigung schmieren Sie, wo nötig.
- E-Roller sind nicht wasserdicht und sollten nicht in Wasser eingetaucht werden, da dies das elektrische System beschädigen kann. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren Roller unter Schutz lagern und vermeiden Sie, ihn bei Regen draußen zu lassen. Wenn er durch Regen nass wird, wischen Sie ihn trocken.

Bitte beachten: Wasser schäden und Korrosion sind nicht unter der Garantie abgedeckt.

- Stellen Sie sicher, dass die Reifen Ihres Rollers immer auf einen Druck innerhalb des empfohlenen Bereichs aufgedrückt sind, der auf den Reifenseiten druck.
- Vermeiden Sie es, den Roller mit Alkohol, Benzin, Kerosin oder anderen korrosiven und flüchtigen chemischen Lösungsmitteln zu reinigen, um schwere Schäden zu verhindern.
- Verzichten Sie darauf, einen Hochdruck-Wasserspray zum Waschen des Rollers zu verwenden.
- Vor der Reinigung stellen Sie sicher, dass der Roller ausgeschaltet ist, der Ladekabel abgesteckt ist und die Gummislapene geschlossen ist. Wasserlecks could führen zu elektrischen Schocks oder anderen schwerwiegenden Problemen.
- Wenn der Roller nicht in Gebrauch ist, lagern Sie ihn indoors in einem trockenen und kühlen Bereich. Vermeiden Sie es, ihn lange outdoors zu lassen, da zu viel Sonne, Überhitzung und Überkühlung die Lebensdauer des Batteriepacks verkürzen können.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction

Electric Scooter User Manual

Customer Service:

Contact us if you experience issues relating to riding, maintenance and safety, or errors/faults with your electric scooter.

MANUFACTURER / FABRICANT:

Shenzhen Tofun Technology Co., Ltd

Add: Room 112, Factory Building 2, Bao'an Foreign Trade Industrial Zone, No. 51, Lane 1, Xin'an San Road, Xin'an Sub-district, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China

E-mail: tofun2025@outlook.com



VAT SPEED SL

Add: Calle Antonio Salvador N99.1, 28026 Madrid, Spain

E-mail: services@vatspeed-eu.com



GOAL REACH CONSULTING LTD

Add: OFFICE 1029 3 HARDMAN STREET 10TH FLOOR, SPINNINGFIELDS MANCHESTER, UK M3 3HF

E-mail: goalservice@hotmail.com



EU/NA-V1